


**2003**

	Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 1: Definice a popis jednotlivých částí	ČSN EN ISO 12543-1  70 1015
---	---	--------------------------------------

idt ISO 12543-1:1998

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 1: Definitions and description of component parts

Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 1: Définitions et descriptions des composants

Glas im Bauwesen - Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas - Teil 1: Definitionen und Beschreibung von Bestandteilen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 12543-1:1998. Evropská norma EN ISO 12543-1:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 12543-1:1998. The European Standard EN ISO 12543-1:1998 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 12543-1 z března 1999.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 12543-1:1998 do soustavy ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 12543-1 z března 1999 převzala EN ISO 12543-1:1998 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

### Citované normy

EN 357 zavedena v ČSN EN 357:2001 (70 1022) Sklo ve stavebnictví - Požárně odolné zasklené prvky s průhlednými nebo průsvitnými skleněnými prvky - Klasifikace požární odolnosti

EN 572-1 zavedena v ČSN EN 572-1:1997 (70 1010) Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 1: Definice a obecné fyzikální a mechanické vlastnosti

EN 572-2 zavedena v ČSN EN 572-2:1997 (70 1010) Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 2: Sklo float

EN 572-3 zavedena v ČSN EN 572-3:1998 (70 1010) Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 3: Leštěné sklo s drátěnou vložkou

EN 572-4 zavedena v ČSN EN 572-4:1998 (70 1010) Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 4: Sklo ploché tažené

EN 572-5 zavedena v ČSN EN 572-5:1998 (70 1010) Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 5: Sklo vzorované

EN 572-6 zavedena v ČSN EN 572-6:1998 (70 1010) Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 6: Sklo vzorované s drátěnou vložkou

EN 1096-1 zavedena v ČSN EN 1096-1:1999 (70 1030) Sklo ve stavebnictví - Sklo s povlakem - Část 1: Definice a zatřídění

EN 1748-1 zavedena v ČSN EN 1748-1:1999 (70 1020) Sklo ve stavebnictví - Zvláštní základní výrobky - Část 1: Borosilikátové sklo

EN 1748-2 zavedena v ČSN EN 1748-2:1999 (70 1020) Sklo ve stavebnictví - Zvláštní základní výrobky - Část 2: Keramické sklo

EN 1863-1 zavedena v ČSN EN 1863-1:2000 (70 1040) Sklo ve stavebnictví - Tepelně zpevněné sodnovápenatokřemičité sklo - Část 1: Definice a popis

EN 12150-1 zavedena v ČSN EN 12150-1:2001 (70 1570) Sklo ve stavebnictví - Tepelně tvrzené sodnovápenatokřemičité bezpečnostní sklo - Část 1: Definice a popis

EN 12337-1 zavedena v ČSN EN 12337-1:2001 (70 1050) Sklo ve stavebnictví - Chemicky zpevněné sodnovápenatokřemičité sklo - Část 1: Definice a popis

EN 13024-1 zavedena v ČSN EN 13024-1:2002 (70 1580) Sklo ve stavebnictví - Tepelně tvrzené

borosilikátové bezpečnostní sklo - Část 1: Definice a popis

Vypracování normy

Zpracovatel: IKATES, s.r.o., IČO: 25032836, Ing. Jiří Stránský

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Čejřová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12543-1  
Červen 1998

ICS 01.040.81; 81.040.20

Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo -

Část 1: Definice a popis jednotlivých částí

(ISO 12543-1:1998)

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass -

Part 1: Definitions and description of component parts

(ISO 12543-1:1998)

Verre dans la construction - Verre feuilleté

et verre feuilleté de sécurité -

Partie 1: Définitions et descriptions des

composants

(ISO 12543-1:1998)

Glas im Bauwesen - Verbundglas

und Verbund-Sicherheitsglas -

Teil 1: Definitionen und Beschreibung von

Bestandteilen

(ISO 12543-1:1998)

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-01-11.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřední sekretariát, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 1998 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.

EN ISO 12543-1:1998 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

**1**      Předmět  
normy

.....  
.. 6

**2**      Normativní  
odkazy

..... 6

**3**  
Definice

.....  
..... 7

**3.1**    Vrstvené  
sklo

.....  
..... 7

**3.2**    Vrstvené sklo s protipožárními  
vlastnostmi..... 7

**3.3**    Protipožární vrstvené  
sklo..... 7

**3.4**    Symetrické vrstvené  
sklo..... 7

**3.5**    Asymetrické vrstvené  
sklo..... 7

<b>3.6</b>	Ploché vrstvené sklo.....	7
<b>3.7</b>	Zakřivené vrstvené sklo.....	7
<b>3.8</b>	Vrstvené bezpečnostní sklo.....	7
<b>3.9</b>	Skladové rozměry.....	7
<b>3.10</b>	Konečné rozměry.....	7
<b>3.11</b>	Mezivrstva.....	7
<b>3.12</b>	Proces vrstvení s fólií.....	7
<b>3.13</b>	Proces vrstvení litím.....	7
<b>4</b>	Požadavky.....	8
<b>Příloha A</b>	(informativní) Popis jednotlivých částí.....	9

## Předmluva

Text EN ISO 12543-1:1998 byl zpracován technickou komisí CEN/TC 129 „Sklo ve stavebnictví“, jejíž sekretariát zajišťuje IBN, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 160 „Sklo ve stavebnictví“.

Tato část normy je součástí řady provázaných částí:

EN ISO 12543-1 Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 1: Definice a

popis jednotlivých částí

EN ISO 12543-2 Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 2: Vrstvené bezpečnostní sklo

EN ISO 12543-3 Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 3: Vrstvené sklo

EN ISO 12543-4 Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 4: Metody zkoušení stálosti

EN ISO 12543-5 Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 5: Rozměry a opracování hran

EN ISO 12543-6 Sklo ve stavebnictví - Vrstvené sklo a vrstvené bezpečnostní sklo - Část 6: Vzhled

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 1998 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 1998.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

## 1 Předmět normy

Tato norma definuje termíny a popisuje jednotlivé části vrstveného skla a vrstveného bezpečnostního skla pro použití ve stavebnictví.

---

**-- Vynechaný text --**